

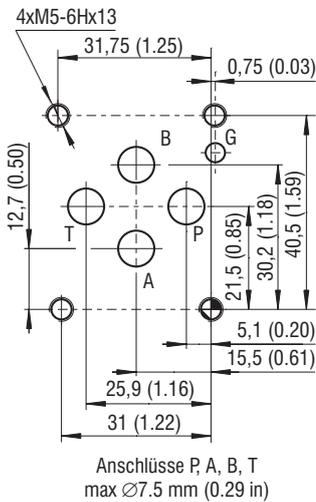
Technische Eigenschaften

- › Direktgesteuertes Wegeventil mit Anschlussmassen nach ISO 4401, DIN 24340 (CETOP 03)
- › Übertragung von hoher hydraulischer Leistung bis 350 bar
- › Gehäuse mit fünf Kammern reduziert die Abhängigkeit der Funktion von der Viskosität
- › Erhältlich mit austauschbaren DC Stellmagneten, integrierte Gleichrichterbrücken ermöglichen direkte AC Stromversorgung, verschiedene Steckertypen verfügbar
- › Breite Auswahl an austauschbaren Schiebertypen und manuellen Notbetätigungen
- › CSA Zertifikat auf Anfrage
- › Induktiver Schieberpositionssensor für Schliesser (NO) oder Öffner (NC) als Option
- › Optional weichschaltender Schieber
- › Die Spule ist mit einer Sicherungsmutter auf dem Gehäuse fixiert, 360° drehbar für optimalen und flexiblen Einbau
- › Standardausführung erfüllt mit phosphatiertem Gehäuse und verzinkten Stahlteilen (ZnCr3) Oberflächenschutz nach ISO 9227 (240 h Salznebelsprühtest)
- › Erhöhter Oberflächenschutz für Mobilanwendungen nach ISO 9227 (520 h) verfügbar

Technische Daten

Ventilgrösse		06 (D03)	
Max. Volumenstrom	l/min (GPM)	80 (21.1)	
Max. Betriebsdruck Anschlüsse P, A, B	bar (PSI)	nominal 350 (5080) 320 (4640) nach CSA	
Max. Betriebsdruck Anschluss T	bar (PSI)	210 (3050), 50 (730) für S1, S4	
Fluidtemperaturbereich (NBR)	°C (°F)	-30 ... +80 (-22 ... +176)	
Fluidtemperaturbereich (FPM)	°C (°F)	-20 ... +80 (-4 ... +176)	
Umgebungstemperaturbereich	°C (°F)	-30 ... +50 (-22 ... +122)	
Toleranz der Eingangsspannung	%	AC: ±10	DC: ±10
Max. Schaltfrequenz	1/h	15 000	
Schaltzeit bei $v=32 \text{ mm}^2/\text{s}$ (156 SUS)	ON	ms	AC: 30 ... 40 DC: 30 ... 50
	OFF	ms	AC: 30 ... 70 DC: 10 ... 50
Masse	- Ventil mit 1 Stelleinheit	kg (lbs)	
	- Ventil mit 2 Stelleinheiten	1.6 (3.52) 2.2 (4.85)	
Datenblatt		Typ	
Allgemeine Informationen	GI_0060	Produkte und Betriebsbedingungen	
Spulentypen / Stecker	C_8007 / K_8008	C22B* / K*	
Anschlussmasse / Toleranzen	SMT_0019	Grösse 06	
Ersatzteile	SP_8010		

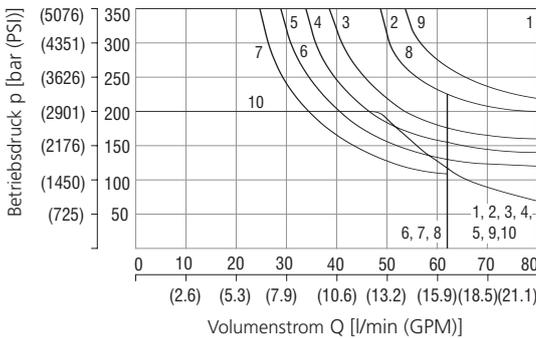
ISO 4401-03-02-0-05



Kenndaten gemessen bei $v = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$ (156 SUS)

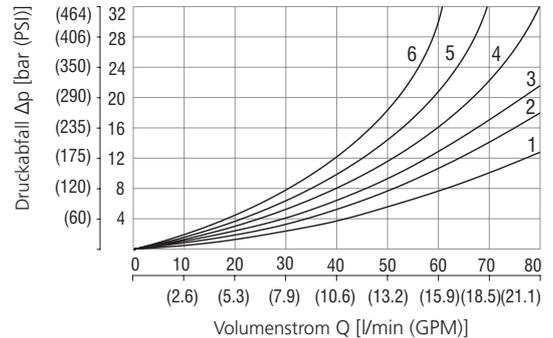
Betriebsgrenzen

Betriebsgrenzen bei max. hydraulischer Leistung, Nenntemperatur und 90% der nominalen Spannungsversorgung



Schiebertypen und zugehörige Kurven					
1	Z11	5	F11	7	Z91
6	C11	3	R11	5	R31
3	H11	4	R21	7	H51
1	P11	5	A51	7	F51
2	Y11	1	P51	3	X11
5	L21	2	Y51	7	K11
8	B11	6	C51	7	N11
6	Y41	1	Z51	10	X25
1	Z21	7	Z71	1	J15
5	C41	7	Z81	9	J75

Druckabfall in Abhängigkeit des Volumenstroms



Schiebertyp	P-A	P-B	A-T	B-T	P-T	P-A	P-B	A-T	B-T	P-T
Z11,L21,B11,R11						P51	1	3		
R21,X11,N11,J15						Y51	2	2		
C11	2	2	3	3		C51	2		3	4
H11	5	5	5	6	3	Z71	3	3		
P11	2	2	2	3	3	Z81		3	3	
Y11	1	1	3	3		Z91	3		3	3
Y41	2	2	2	2		R31	2		3	
Z21,Z51,H51	3	3	3	3		F51	2	3		
C41	4	4			5	K11	2	3		
F11	1	2		3	3	X25	3	3		
A51,J75	2	2								

Auskunft über Betriebsgrenzen ausserhalb der dargestellten Bedingungen erteilt der technische Support. Zulässige Betriebsgrenzen können unter Umständen beträchtlich tiefer liegen bei Betrieb mit nur einem Durchgang (A oder B gestopft oder ohne Durchfluss).

Typenschlüssel

RPE3 - 06 [] [] / [] [] [] [] [] [] - [] []

4/2- und 4/3-Wegeventil, magnetbetätigt

Ventilgrösse

Anzahl Ventilpositionen

zwei Positionen
drei Positionen

2
3

Modell / Funktion

siehe Tabelle "Modell / Funktion"

Nennspannung der Stellmagnete (am Spulenanschluss)

12 V DC / 2.72 A
24 V DC / 1.29 A
27 V DC / 1.07 A
205 V DC / 0.15 A
24 V AC / 1.56 A / 50 (60 Hz)
120 V AC / 0.26 A / 60 Hz
230 V AC / 0.15 A / 50 (60) Hz

© 01200
© 02400
© 02700
© 20500
© 02450
© 12060
© 23050

© CSA auf Verlangen - nur bis 320 bar (4640 PSI)

Stecker

EN 175301-803-A
E1 mit Freilaufdiode
AMP Junior Timer - axial (2 PIN)
E3A mit Freilaufdiode
EN 175301-803-A mit integriertem Gleichrichter
freie Enden (zwei Drähte)
E8 mit Freilaufdiode
Deutsch DT04-2P - axial (2 PIN)
E12A mit Freilaufdiode

E1
E2
E3A
E4A
E5
E8
E9
E12A
E13A

- Bei Wegeventilen mit zwei Stellmagneten muss der eine Stellmagnet spannungsfrei sein, bevor der andere bestromt werden darf.
- Bei AC Spannungsversorgung Spulen mit Stecker E5 verwenden.

ohne Bezeichnung

U

CSA Zertifizierung
Standard
CSA Markierung

ohne Bezeichnung

A
B

Standard
verzinkt (ZnCr-3), ISO 9227 (240 h)
verzinkt (ZnNi), ISO 9227 (520 h)

Schieberüberwachung

ohne Bezeichnung

S1
S2
S4

ohne Sensoren
Schliesser (NO) 50 bar (730 PSI)
Schliesser (NO) 210 bar (3050 PSI)
Öffner (NC) 50 bar (730 PSI)

ohne Bezeichnung

V

Dichtung

NBR
FPM (Viton)

Weichschaltender Schieber

ohne Bezeichnung
T1

ohne
Blende Ø 0.7 mm (0.03 inch)

Manuelle Notbetätigung

ohne Bezeichnung

N1
N2
N3
N4
N5
N9

Standard
Sicherungsmutter
geschützt mit Gummimanschette
mechanische Selbsthaltung
Handschraube
Innensechskant
ohne manuelle Notbetätigung

- Stellmagnete mit anderen Spannungsversorgungsbereichen finden sich auf dem Datenblatt C_8007.
- Die magnetbetätigten Ventile werden ohne Stecker geliefert. Erhältliche Stecker finden sich auf dem Datenblatt K_8008.
- Einlege Blende kann von der Ersatzteilliste bestellt werden SP_8010.
- Einbauschrauben M5 x 45 DIN 912-10.9 oder Stifte sind separat zu bestellen. Das Anzugsmoment beträgt 8.9 Nm (6.56 ft-lbf).
- Nebst den gezeigten, häufig verwendeten Ventilmodellen sind Spezialausführungen erhältlich. Auskunft erteilt der technische Support.

Modell / Funktion

Typ	Symbol	Übergang	Typ	Symbol	Übergang	Typ	Symbol	Übergang
Z11			R11			Z11		
C11			R21			X11		
H11			A51			C11		
P11			P51			H11		
Y11			Y51			K11		
L21			C51			N11		
B11			Z51			F11		
Y41			Z71			X25		
Z21			Z81			J15		
C41			Z91			J75		
F11			R31					
			H51					
			F51					

Magnetspulen in Millimeter (Inch)

E1, E2 Schutzart IP65	E3A, E4A Schutzart IP67	E5 Schutzart IP65	E8, E9 Schutzart IP65	E12A, E13A Schutzart IP67 / 69K
			 Anmerkung: A = Standard 300 mm, (11.8 in), andere Längen auf Verlangen	

Die angegebene Schutzart wird nur bei sachgemäßem Einbau des Steckers erreicht.

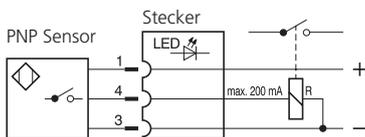
Manuelle Notbetätigung in Millimeter (Inch)

ohne Bezeichnung - Standard	Bezeichnung N1 - Sicherungs- mutter	Bezeichnung N2 - geschützt mit Gummimanschette	Bezeichnung N3 - mechanische Selbsthaltung	Bezeichnung N4 - mit Handschraube	Bezeichnung N5 - Innensechskant, Grösse 3	Bezeichnung N9 - ohne man. Notbetätigung

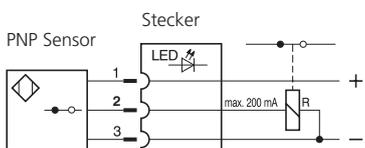
Bei Fehlfunktion des Elektromagneten oder bei Stromausfall kann der Ventilschieber manuell betätigt werden, solange der Druck im Anschluss T 25 bar (363 PSI) nicht übersteigt. Für andere manuelle Betätigungsarten kontaktieren Sie bitte den technischen Support.

Schieberpositionssensor

S1, S2 - Schaltung des Schliessers (NO)



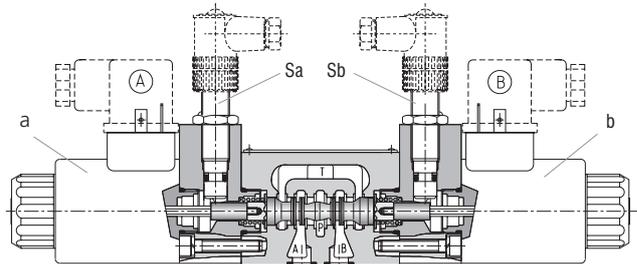
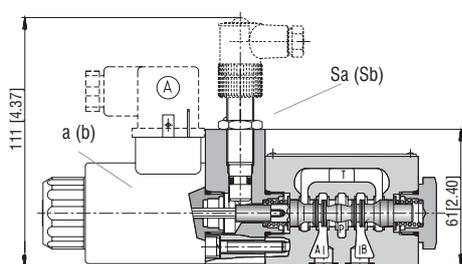
S4 - Schaltung des Öffners (NC)



Technische Daten des Sensors		S1, S4	S2
Nennspannung	V	24 DC	
Toleranzbereich der Eingangsspannung	V	10 ... 30 DC	
Nennstrom	mA	200	
Gehäuseschutzart nach EN 60529		IP 67	
Max. Betriebsdruck	bar (PSI)	50 (725)	210 (3046)
Schaltfrequenz	Hz	1000	
Umgebungstemperaturbereich	°C (°F)	-25 ... +80 (-13 ... +176)	
Technische Daten des Steckers			
Nennspannungsbereich	V	10 ... 30 DC	
Umgebungstemperaturbereich	°C (°F)	-25 ... +80 (-13 ... +176)	
Anzeige		gelbe LED	

Magnetstellung Sensorausgabe	Wegeventil mit zwei Positionen				
	① a(b)	③ Sa(Sb)		LED	
		S1, S2	S4	S1, S2	S4
0	1	0	ON	OFF	
1	0	1	OFF	ON	

Magnetstellung Sensorausgabe	Wegeventil mit drei Positionen									
	① a(b)		③ Sa(Sb)				LED			
	a	b	Sa	Sb	Sa	Sb	Sa - LED	Sb - LED	Sa - LED	Sb - LED
0	0	1	1	0	0	0	ON	ON	OFF	OFF
1	0	0	1	1	0	0	OFF	ON	ON	OFF

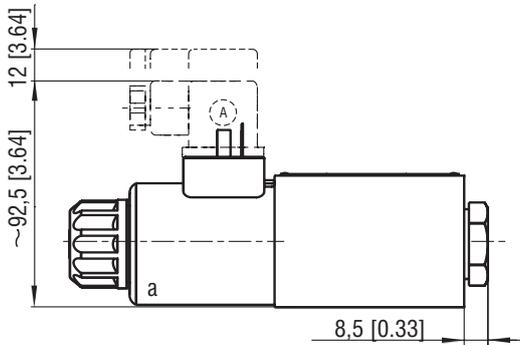
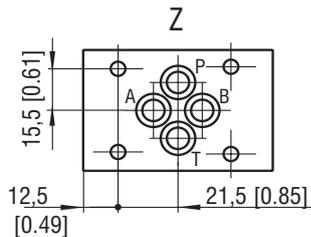
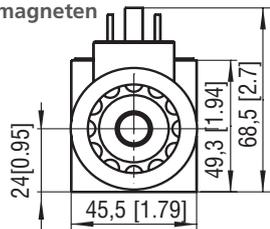


Weichschaltender Schieber in Millimeter (Inch)

Bezeichnung T1	Wichtig:
	<p>Dieses Wegeventil erlaubt das Einstellen des weichschaltenden Schiebers durch eine Blende in der Stellmagnetarmatur. Zur richtigen Funktion muss der Anker Raum mittels der Entlüftungsschraube (1) gut entlüftet werden. Diese Schrauben sind nach Entfernung der Gummimanschette (2) und der Sicherungsmutter (3) zugänglich.</p>
Schaltzeit ON und OFF	300 ... 800 ms
<p>Die angegebene Schaltzeitverlängerung bezieht sich auf eine Viskosität $\nu = 32 \text{ mm}^2/\text{s}$ (156 SUS) und nominale Spannung. Sie hängt vom Betriebsdruck und vom Volumenstrom des Wegeventils ab.</p>	

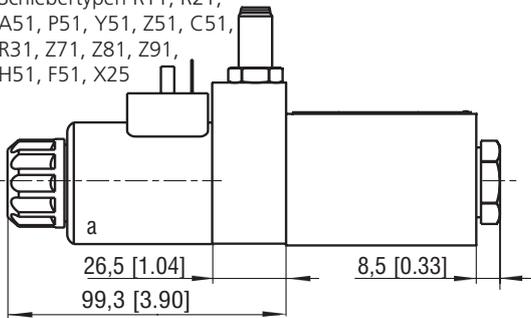
Abmessungen in Millimeter (Inch)

Ventil mit zwei Stellmagneten

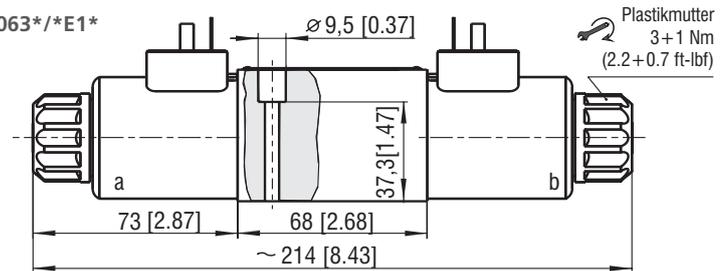


Ventil nur mit Stellmagnet „a“

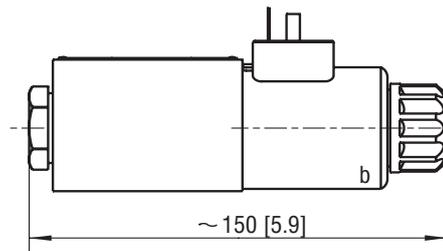
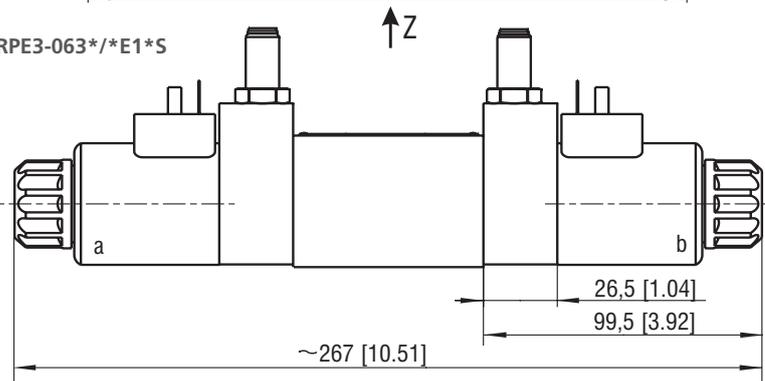
Schiebertypen R11, R21, A51, P51, Y51, Z51, C51, R31, Z71, Z81, Z91, H51, F51, X25



RPE3-063*/E1*

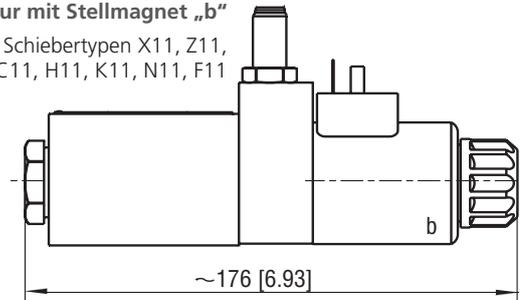


RPE3-063*/E1*S



Ventil nur mit Stellmagnet „b“

Schiebertypen X11, Z11, C11, H11, K11, N11, F11



Einbauschrauben 8.9 Nm (7 ft-lbf)
M5 x 45 DIN 912-10.9